

استراتژی چابک

رالف فرناندو

www.ketab.ir

ترجمه

دکتر سید علیرضا هاشمی

Fernando, Ralph

فرناندو، رالف

استراتژی چابک / رالف فرناندو؛ ترجمه سیدعلیرضا هاشمی. — تهران: دفتر پژوهشهای فرهنگی، ۱۴۰۰.
۲۸۷ ص.: مصور، جدول، نمودار. — (فرهنگ و مدیریت؛ ۱۹۳)

ISBN: 978-964-379-541-2

فهرست نویسی براساس اطلاعات فیپا

عنوان اصلی: Agile strategy: how to create a strategy ready for anything, 2019

کتابنامه: ص ۲۸۵-۲۸۷.

۱. برنامه ریزی راهبردی. الف. هاشمی، سیدعلیرضا، ۱۳۵۴. — مترجم. ب. دفتر پژوهشهای فرهنگی.

ج. عنوان.

۶۵۸/۴۰۱۲

HD ۳۰/۳۸

۸۵۶۹۱۰۵

کتابخانه ملی ایران

ISBN:978-964-379-541-2

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۷۹-۵۴۱-۲

• استراتژی چابک

• رالف فرناندو

• ترجمه دکتر سید علیرضا هاشمی

• Agile Strategy

• Ralph Fernando

• Translated by S. A. Hashemi (Ph.D.)

• ویراستار: نرگس مرآت

• طراح جلد و صفحه آرا: شهره خوری

• شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه • چاپ اول: ۱۴۰۰

همه حقوق محفوظ است. هرگونه تقلید و استفاده از این اثر به هر شکل بدون اجازه کتبی دفتر پژوهشهای فرهنگی ممنوع است.



دفتر پژوهشهای فرهنگی

مراکز اصلی پخش و فروش:

• دفتر و فروشگاه مرکزی: تهران، خیابان کریم خان زند، خیابان ایرانشهر شمالی، کوچه باقری قصرالدشتی، شماره ۵.

کدپستی: ۱۵۸۷۵-۴۶۹۱

کدپستی: ۱۵۸۴۷۴۷۹۱۳

دورنگار: ۸۸۳۰۲۴۸۵

تلفن: ۸۸۸۲۱۳۶۴

تلفن های فروش: ۸۸۸۴۹۴۶۱، ۰۹۳۵۲۴۷۹۸۴۷

پست الکترونیک: lahze1386@gmail.com فروش الکترونیک: www.iranculturalstudies.com

• پخش مرکزی: تهران، میدان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، نیش خیابان شهید وحید نظری، شماره ۲۵۵.

دورنگار: ۶۶۹۵۰۱۴۶

تلفن: ۰۹۱۲۲۱۷۷۶۴۷، ۶۶۴۱۷۵۳۲

فهرست مطالب

۱۱	پیشگفتار
۱۳	مقدمه: عبور از ادبیات رایج برای چابک‌تر شدن
۱۴	پیدایش ووکانو
۱۵	چطور چابک شویم
۱۸	استراتژی با سرعت زندگی
۱۹	چهار هدف استراتژی
۲۲	معرفی رادار (RADAR)
۲۵	طرح کلی این کتاب
۳۱	بخش اول: شروع کار
۳۱	فصل ۱. استراتژی چابک
۳۳	تعریف هدف یکپارچه
۳۹	مدل پنج سؤال کلیدی (۵KQs)
۴۵	چارچوب نتایج
۴۸	مدیریت افق
۵۰	سیستم هوش استراتژیک (SIS)
۵۱	کنار هم قراردادن استراتژی چابک و رویکرد RADAR
۵۶	کاربرد در سازمان
۵۹	فصل ۲. درک چشم‌انداز! نحوه طرح سؤالات درست
۶۰	نام‌گذاری، چارچوب‌بندی و مهار

پیشگفتار

استراتژی چابک، رویکردی به استراتژی را تعریف می‌کند که مترادف با چالاکی، کارآفرینی و فرصت‌طلبی است. همان‌طور که شرایط برای یک فرد یا سازمان تغییر می‌کند، استراتژی می‌تواند راهی برای هماهنگی اقدامات باشد تا بهترین استفاده ممکن از وضعیت امکان‌پذیر شود. انگاره چابک‌سازی از استراتژی یعنی توانایی کارآفرینی برای درک و بهره‌برداری از فرصتی که شرایط فراهم کرده است و تعیین مداوم اولویت‌ها و اقدامات براساس عقل و مهارت کسانی که تصمیم‌گیرنده‌اند. می‌توان با هماهنگی بین شرایط در حال تحول و پذیرای امکانات جدید باقی‌ماندن، فرصت‌ها و تهدیدها را در کوتاه‌ترین مدت ممکن مدیریت کرد. استراتژی چابک با مفهوم سازمان چالاک همسو است که در آن «گروه‌های کوچک کارآفرینی طراحی شده‌اند تا نزدیک مشتریان بمانند و به سرعت با شرایط در حال تغییر سازگار شوند». با حفظ ساختار سطحی گزارش‌دهی، معیارهای تصمیم‌گیری ساده، منابع انعطاف‌پذیر و فرایندها و شیوه‌های قابل انطباق، تیم‌های چالاک می‌توانند به سرعت به فرصت‌های محلی غیرمنتظره واکنش نشان دهند تا دستاوردهای سازمان را به حداکثر برسانند.

رالف فرناندو فارغ‌التحصیل دانشگاه کمبریج و دانش‌آموخته MBA مدرسه کسب‌وکار وارویک^۱ است. وی مدیرعامل، مشاور و نویسنده است. او استراتژی، عملیات و تجربه فناوری به دست‌آمده در سطح بین‌المللی را مطالعه و جمع‌آوری کرده و برای ایجاد ارزش در کسب‌وکارهای خصوصی، دولتی و داوطلبانه در صنایع تجویز می‌کند.

رالف طی تحقیقات خود به این نتیجه رسیده است که مرزهای بین رشته‌های کارکردی و وظیفه‌ای در زندگی واقعی سازمان‌ها بسیار کم‌رنگ شده و چابکی واقعی در نحوه تعامل بین

آنها نهفته است. او پس از ۱۰ سال مراوده با اندیشمندان برجسته و مدیران اجرایی بین‌المللی درمورد موضوع چابک‌سازی سازمانی تجربیات خود را در این کتاب ارائه می‌کند. طبق آن چیزی که رالف فرناندو به آن اعتراف می‌کند اصطلاح «چابک‌سازی» در میان واژه‌هایی همچون نوآوری، مشتری‌محوری، و ارزش‌افزوده به دلیل کاربرد بیش از حد و سطحی تهی شده است و یا حتی برخی با برچسب «زودگذر» آن را تفسیر می‌کنند. ولی این مفهوم به توانایی تطبیق سریع برای کسب‌وکارهایی که در بازارهای بیش از پیش پویا و غیرمطمئن مشغول به کارند اهمیت حیاتی دارد. استراتژی چابک ابزاری است برای برخورد فرصت‌طلبانه و یا کسب مزیت از یک وضعیت؛ که به فرد یا سازمان اجازه می‌دهد تا با شرایط پیش آمده مقابله کرده و یا روی آن سرمایه‌گذاری کند. چابکی و انعطاف‌پذیری اعمال فردی یا سازمانی برای تشخیص فرصت‌ها و برگزیدن بهترین راه دستیابی به آنها جزء لاینفک موفقیت یک کارآفرین یا مدیرعامل است.

امیدوارم این کتاب و مجموعه کتاب‌هایی که تاکنون در زمینه مدیریت استراتژیک و استراتژی‌های سطوح متفاوت استراتژی بنگاه، استراتژی باز، استراتژی همبسته و ... از سوی دفتر پژوهشهای فرهنگی منتشر شده است بتواند مورد استفاده پژوهشگران، اساتید، مشاوران، مدیران عامل و دانشجویان قرار گیرد.

دکتر سید علیرضا هاشمی